

**Poland-Rzeszów: Education and training services**

**OJ S 42/2023 28/02/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie

National registration number: REGON 691193682

Postal address: Adama Stanisława Naruszewicza 11

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-055

Country: Poland

Contact person: Przemysław Tadla

E-mail: [ptadla@wup-rzeszow.pl](mailto:ptadla@wup-rzeszow.pl)

Telephone: +48 178509242

**Internet address(es):**

Main address: <https://wuprzeszow.praca.gov.pl/>

Address of the buyer profile: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-ee664856-a933-11ed-9236-36fed59ea7dd>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-ee664856-a933-11ed-9236-36fed59ea7dd>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-ee664856-a933-11ed-9236-36fed59ea7dd>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Usługa organizacji i realizacji półkolonii językowych dla dzieci i młodzieży z Ukrainy w okresie ferii letnich

Reference number: WO-ZP.2310.4.2023.PTA

### **II.1.2. Main CPV code**

80000000 Education and training services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Usługa polega na organizacji i realizacji półkolonii językowych dla 1 000 dzieci i młodzieży z Ukrainy w okresie ferii letnich. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 1 do SWZ.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 870 600,00 PLN

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

55130000 Other hotel services, 55270000 Services provided by bed and breakfast establishments, 80580000 Provision of language courses

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL82 Podkarpackie

Main site or place of performance: województwo podkarpackie

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie wypoczynku dla dzieci i młodzieży z Ukrainy na terenie województwa podkarpackiego w okresie ferii letnich, tj. od 24.06.2023 r. do 31.08.2023 r., poprzez organizację półkolonii językowych w celach aktywnej integracji osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, regeneracji sił fizycznych i psychicznych, połączonego z pogłębianiem wiedzy w zakresie języka polskiego, rozwijaniem umiejętności, postaw, zainteresowań, uzyskaniem kwalifikacji lub nabyciem kompetencji. Zamówienie obejmuje organizację półkolonii połączonych z nauką języka polskiego dla 1000 dzieci i młodzieży z Ukrainy w wieku od 7 -14 lat, które przybyły do Polski od 24 lutego 2022 roku i przebywają na terenie województwa podkarpackiego oraz które uzyskają kwalifikacje bądź nabędą kompetencje w ramach realizowanego wsparcia. Czas trwania wypoczynku min.: 5 dni a liczba godzin nauki języka polskiego min.: 2 h lekcyjne (90 min) dziennie. Nie wszystkie grupy dzieci muszą być zlokalizowane w jednym ośrodku (mogą być w różnych miejscach) pod warunkiem, że każdy z tych ośrodków spełnia wymagania określone w OPZ dot. lokalizacji, atrakcji, żywienia i opieki kwalifikowanego personelu. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 1 do SWZ.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: dodatkowe wyjścia/atrakcje realizowane w ramach półkolonii /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 870 600,00 PLN

### **II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 24/06/2023 End: 31/08/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: RPPK.08.10.00-18-0001/22

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie określa warunku w powyższym zakresie

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunku w powyższym zakresie

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwadzieścia usług, realizowanych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży, polegających na przeprowadzeniu minimum 5 dniowych półkolonii lub kolonii dla co najmniej 15 uczestników każda

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Warunki realizacji Umowy zostały określone w Załączniku Nr 3 do SWZ Projektowane postanowienia umowy

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 31/03/2023 Local time: 09:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 28/06/2023

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 31/03/2023 Local time: 09:30

Place:

<https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-ee664856-a933-11ed-9236-36fed59ea7dd>

Information about authorised persons and opening procedure: Procedura otwarcia nastąpi za pośrednictwem platformy [www.ezamowienia.gov.pl](http://www.ezamowienia.gov.pl)

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835). Oświadczenia i dokumenty na potwierdzenie spełniania warunków: Oświadczenie z art. 125 ust. 1 uPzp, wykaz usług wraz z dowodami potwierdzającymi nich należyte wykonanie, wykaz osób, Oświadczenie o podziale zadań między Wykonawcami wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia ( dot. wyłącznie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia) , Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeśli dotyczy). Informacje dot. Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zawiera Rozdział 13 SWZ, Informacje o podwykonawcach zawiera Rozdział 14 SWZ, Informacje o poleganiu na zasobach innych podmiotów zawiera Rozdział 11 SWZ. Do oferty sporządzonej na Formularzu ofertowym należy dołączyć: Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez Zamawiającego, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik Nr 2.1 do

SWZ albo odpowiednio zgodnie ze wzorami stanowiącymi Załączniki Nr 2.1 lub 2.2 do SWZ; Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, a jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, wskazanie danych umożliwiające dostęp do tych dokumentów; jeżeli dotyczy: 1. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy, 2. Zobowiązanie Podmiotu udostępniającego zasoby lub inny podmiotowy środek dowodowy.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań : art 515 ustawy Prawo zamówień publicznych

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/02/2023